

516105-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Machines d'entretien de la glace – Nákup autonomní elektrické rolby na úpravu ledové plochy pro zimní stadion

OJ S 142/2026 27/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Kulturní a sportovní zařízení města České Budějovice, příspěvková organizace

Adresse électronique: velikovskij@kszcb.cz

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Nákup autonomní elektrické rolby na úpravu ledové plochy pro zimní stadion

Description: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka autonomní elektrické rolby na úpravu ledové plochy pro zimní stadion.

Identifiant de la procédure: f7d8dc55-e25a-4854-aae5-6cd3c1af3e4f

Identifiant interne: CB260153

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 37481000 Machines d'entretien de la glace

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: F.A.Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 5 400 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Nákup autonomní elektrické rolby na úpravu ledové plochy pro zimní stadion

Description: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka autonomní elektrické rolby na úpravu ledové plochy pro zimní stadion.

Identifiant interne: CB260153

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 37481000 Machines d'entretien de la glace

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: F.A.Gerstnera 7/8, 370 01 České Budějovice

5.1.3. Durée estimée

Durée: 10 Semaines

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 5 400 000,00 CZK

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: jednotliví účastníci dodavatelského řetězce realizujícího plnění dle této smlouvy mají právo na férové platební podmínky a řádné a včasné placení jejich pohledávek vzniklých v souvislosti s řádným plněním jejich povinností, a má zájem na řádném dodržování pracovněprávních předpisů a předpisů týkajících se zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Critères marchés publics écologiques: Pas de critères applicables aux marchés publics écologiques

Objectif social promu: Autre

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Description: Předmětem hodnocení bude celková nabídková cena (kupní cena) v Kč bez DPH stanovená účastníkem zadávacího řízení v souladu s článkem 18. této zadávací dokumentace a uvedená v čl. VII. návrhu smlouvy v dalších podrobnostech dle zadávací dokumentace.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://tenderarena.cz/profily/CBKSZM>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tenderarena.cz/profily/CBKSZM>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 0 Jour

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Dle Kupní smlouvy (příloha č. 4 zadávací dokumentace)

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel

námítky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námítek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námítek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Statutární město České Budějovice

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Statutární město České Budějovice

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Statutární město České Budějovice

Numéro d'enregistrement: 00244732

Adresse postale: nám. Přemysla Otakara II. 1/1

Ville: České Budějovice

Code postal: 37001

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchèque

Point de contact: Ing. Miluše Nosková administrátorka

Adresse électronique: noskovam@c-budejovice.cz

Téléphone: +420 386803204

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: posta@uohs.cz

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Kulturní a sportovní zařízení města České Budějovice, příspěvková organizace

Numéro d'enregistrement: 28150244

Adresse postale: F. A. Gerstnera 7/8

Ville: České Budějovice - České Budějovice 7

Code postal: 37001

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchéquie

Point de contact: Ing. Jan Velikovský, MBA ředitel

Adresse électronique: velikovskij@kszcb.cz

Téléphone: +420 386107101

Profil de l'acheteur: <https://tenderarena.cz/profily/CBKSZM>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

500587-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Úprava Technické specifikace předmětu plnění viz Vysvětlení ZD č. 1

10.1. Changement

Identifiant de la section: ORG-0003

Description des changements: Lhůta pro podání nabídek – den (BT-131(d)-Lot) - Změna termínu otevírání nabídek z 19. 8. 2026 v 10:00 hodin na 21. 8. 2026 v 10:00 hodin

Les documents de marché ont été modifiés le: 24/07/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: f9f19dbe-98e5-45cd-9829-61c74edc504a - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 24/07/2026 10:14:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 516105-2026

Numéro de publication au JO S: 142/2026

Date de publication: 27/07/2026